

# Yvrit Social Club

## La Maison Hébreu כְּבֵבִיבִי כְּבֵבֵי

Jeudi 10 Novembre 18h30 / 20h30



ההסתדרות הציונית העולמית  
Organisation Sioniste Mondiale  
Département promotion de l'Alya



ECUJE

PARTAGER SAVOIRS ET CULTURES JUIVES

FSJU



КѢ КІТЭЭД ЛВНЪВХЯЖ

КІТЭ

КЭД

КІТЭ

УѢ

ХЪЖ JB

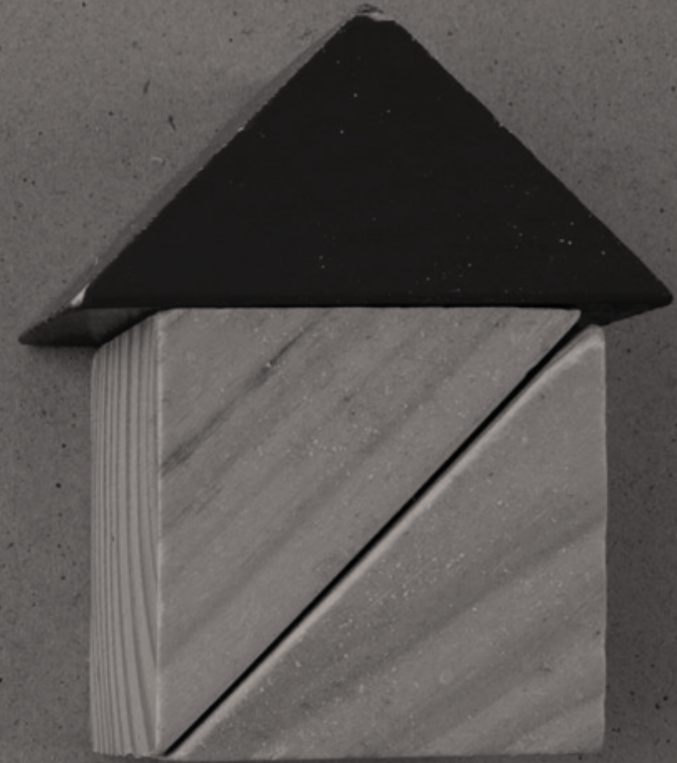
ХТЖАЕ

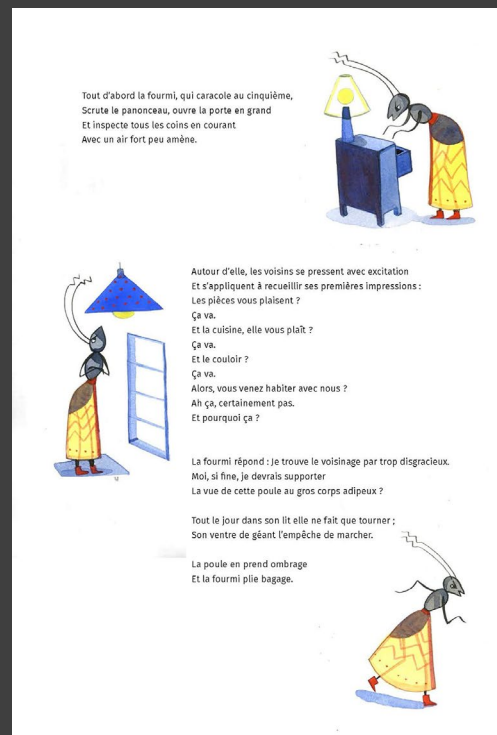
ЮѢЖА

שְׁכָנִים

מִשְׁפָּחָה

חֲבָרִים





# ХОӨЭДДКЪЖЕ La maison de Léa



ΚΥΤΒ  
ΥΒΒΦΑ  
ΕΕΥΦΚ ΤΧΡΚ  
ΚΒΒΕΚΥΤΒΕ  
?











דלת

תסוב על הדלת  
צירה ועצל על  
משלי "מטותו

מי נכנס לבית?  
מי יוצא מהבית?





# חלון

כָּבֹד וְחַיִּים  
לְכָל הַיּוֹמִים  
וְלָדוֹר וָדוֹר  
לְכָל הַיּוֹמִים





אוּלַי מְרַחֵק יֵשׁ  
סְפוּי אֶחָד לְמִילִיּוֹן  
וְאוּלַי מְרַחֵק אֵיזָה  
אֲשֶׁר מִתְגַּנֵּב אֶל  
הַחֲלוֹן

חֲלוֹן לִים הַתִּיכּוֹן  
יְהוּדָה פּוֹלִיקֵר



# גג

"ЭЖЌ ГМЕJ ЪВХК  
ЌЩЕЌ ГД J', ФЕЭВГ  
СЖЪСЗДДУЕ ФГТЖ  
VГЯЖС ХJЖА  
ХJЖА, ЪВЕВГТ-В  
J ЪВЯ." (ХЃЯ,  
ЃВЦЌ ЌЪТЯ – Ї J È  
ЦДС ХЃЯ)

סימן דפוס  
שצורתו כג  
מוכר, משופע  
בעיקר בתפקידו  
כסימן הֶבחן מעל  
אות (circumflex)

הגדרה

גבול (בהשאלה)  
עליון

כיסוי לבניין  
מלמעלה



# רצפה

- רצפה היא משטח אפקי הקיים בכל מבנה וכן במקומות רצפה'המלה. פתוחים שונים הואיל, נגזרת מן המלה רצף והיא עשויה מרצף של אריחים המנחים בצפיפות זה בצד זה המשג מתחס לרב למשטח הגלוי עליו עומדים בני האדם והרהיטים בבנין אף במקרה של רצפה שאינה של קומת קרקע ההתייחסות היא גם למשטח האפקי הקונסטרוקטיבי אשר "תקרה" חלקו התחתון נקרא





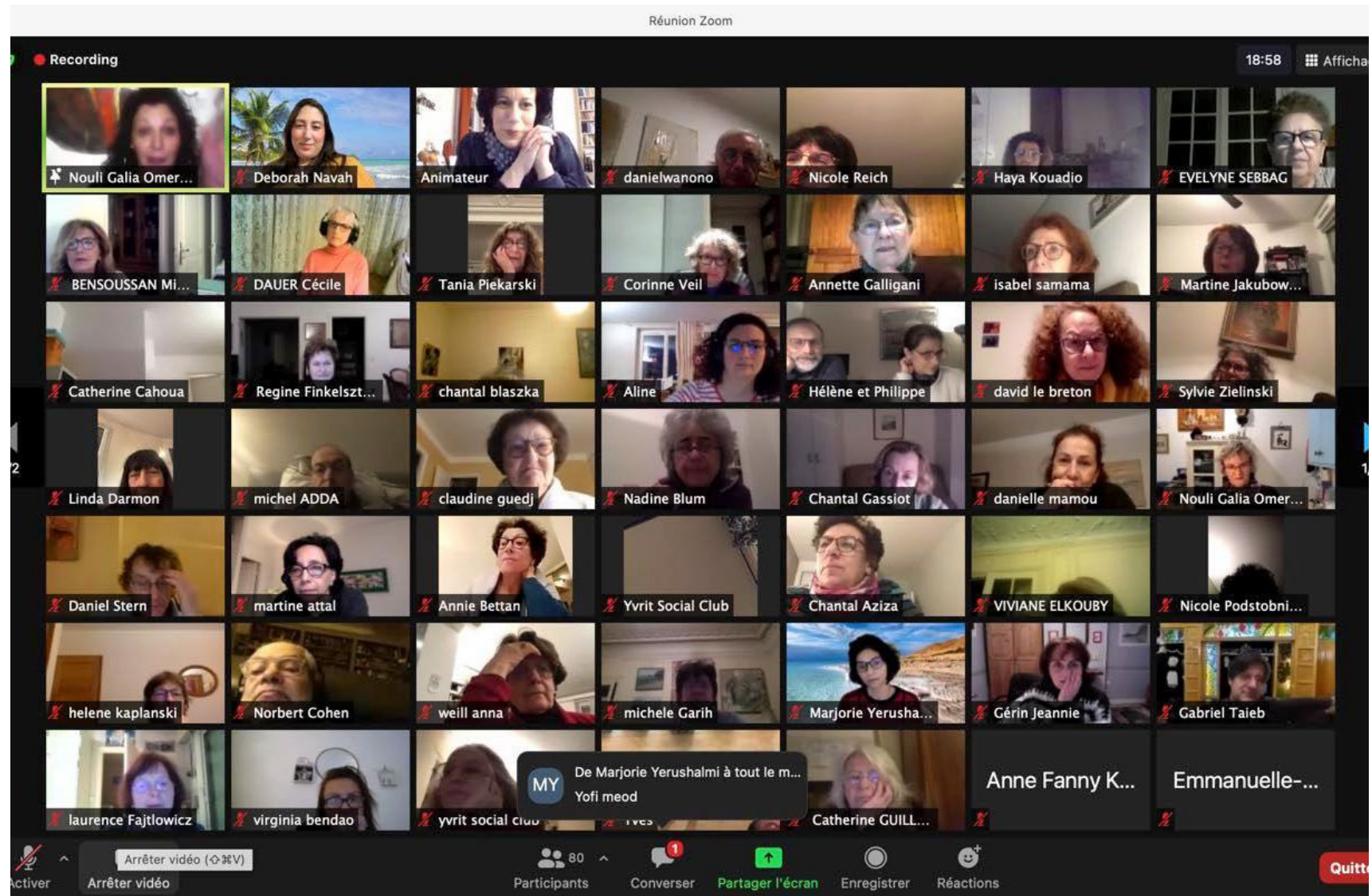
יִשְׂרָאֵל  
יִשְׂרָאֵל  
חַיֵּינוּ  
חַיֵּינוּ  
ד'תש"פ  
אִשִּׁיּוֹת

סְבִיבֵנוּ

כִּי הָיָה לָנוּ

לְבָרֵךְ אֶת

~ עֲשֵׂנוּ





КЭВУ'Е

ХИГІ

ХЭЖІА

• КТӨЖ

• ТӨЖДҮ ЖҮЕ

• У ТӨЖ ТӨАХ ДҮКДХЭЖК

• ХДІФІАЖ ХДӨКЖЕ ХДЖЕЦ

• ЖӨДҮ ГІ НӨВЦІОЖӨКЖЕ!

√ӨӨГІ НӨӨКЖЕ НӨӨЖЕ







# אשמו לילדים שבנו



בשמק יפה בין פרמים ושות עומד מגדל בן חמש קומות. ומי גר במגדל? בקומה הראשונה פר-נגלת שמנה. כל היום בביתה עד משכב מתהפכת. היא כל כך שמנה שקשה לה ללכת. בקומה השנייה גרה קוקיה. כל היום מהלכת, עושה בקורים, כי בניה גרים בבתים אחרים. בקומה השלישית חתוה כושית. נקיה, מגונדרת. עד צנאר יש לה סרט. בקומה הרביעית גרה סנאית. בשמחה ננחת אגוזים מפצחת. ובקומה החמישית גר מר עכבר. אף לפני שבוע ארו חפציו ונסע, איש איננו יודע לאן ומדוע.

בתבו דרי המגדל שלט, תקעו מסמר מעל לדלת וקבעו שלט בקיר: דירה להשכיר! והנה בשבילים, בדרכים, בכבישים אף הבית באים וזרים חדשים. ראשונה באה נמלה, לקומה חמישית פותחת הדלת. עומדת בפינים ומסתפקת.

בשמק יפה בין פרמים ושות עומד מגדל בן חמש קומות. ומי גר במגדל? בקומה הראשונה פר-נגלת שמנה. כל היום בביתה עד משכב מתהפכת. היא כל כך שמנה שקשה לה ללכת. בקומה השנייה גרה קוקיה. כל היום מהלכת, עושה בקורים, כי בניה גרים בבתים אחרים. בקומה השלישית חתוה כושית. נקיה, מגונדרת. עד צנאר יש לה סרט. בקומה הרביעית גרה סנאית. בשמחה ננחת אגוזים מפצחת. ובקומה החמישית גר מר עכבר. אף לפני שבוע ארו חפציו ונסע, איש איננו יודע לאן ומדוע.

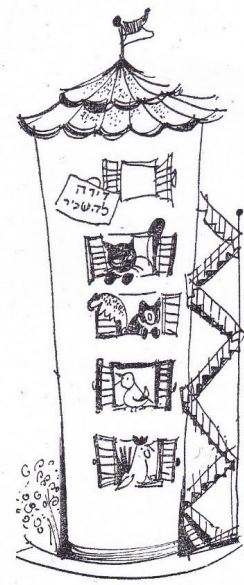
בתבו דרי המגדל שלט, תקעו מסמר מעל לדלת וקבעו שלט בקיר: דירה להשכיר! והנה בשבילים, בדרכים, בכבישים אף הבית באים וזרים חדשים. ראשונה באה נמלה, לקומה חמישית פותחת הדלת. עומדת בפינים ומסתפקת.

בשמק יפה בין פרמים ושות עומד מגדל בן חמש קומות. ומי גר במגדל? בקומה הראשונה פר-נגלת שמנה. כל היום בביתה עד משכב מתהפכת. היא כל כך שמנה שקשה לה ללכת. בקומה השנייה גרה קוקיה. כל היום מהלכת, עושה בקורים, כי בניה גרים בבתים אחרים. בקומה השלישית חתוה כושית. נקיה, מגונדרת. עד צנאר יש לה סרט. בקומה הרביעית גרה סנאית. בשמחה ננחת אגוזים מפצחת. ובקומה החמישית גר מר עכבר. אף לפני שבוע ארו חפציו ונסע, איש איננו יודע לאן ומדוע.

בתבו דרי המגדל שלט, תקעו מסמר מעל לדלת וקבעו שלט בקיר: דירה להשכיר! והנה בשבילים, בדרכים, בכבישים אף הבית באים וזרים חדשים. ראשונה באה נמלה, לקומה חמישית פותחת הדלת. עומדת בפינים ומסתפקת.

בשמק יפה בין פרמים ושות עומד מגדל בן חמש קומות. ומי גר במגדל? בקומה הראשונה פר-נגלת שמנה. כל היום בביתה עד משכב מתהפכת. היא כל כך שמנה שקשה לה ללכת. בקומה השנייה גרה קוקיה. כל היום מהלכת, עושה בקורים, כי בניה גרים בבתים אחרים. בקומה השלישית חתוה כושית. נקיה, מגונדרת. עד צנאר יש לה סרט. בקומה הרביעית גרה סנאית. בשמחה ננחת אגוזים מפצחת. ובקומה החמישית גר מר עכבר. אף לפני שבוע ארו חפציו ונסע, איש איננו יודע לאן ומדוע.

בתבו דרי המגדל שלט, תקעו מסמר מעל לדלת וקבעו שלט בקיר: דירה להשכיר! והנה בשבילים, בדרכים, בכבישים אף הבית באים וזרים חדשים. ראשונה באה נמלה, לקומה חמישית פותחת הדלת. עומדת בפינים ומסתפקת.



22.10.1948

עוזבים, כלם מופקרים. מה לקח לימדו מהם ילדי? ועלכה הקוקיה והשפנה הלכה לה.



הלכה השפנה, בא חזיר, קרא את השלט 'דירה להשכיר' ואחרי שקרא את השלט, התגלגל ועצה ופסח הדלת. עומד ומביט בעיניו הקטנות בכתלים, בתקרה ובחלונות.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

הנאה המסדרון בעיניך? מרנח. הנאה המסבחה בעיניך? מרנח. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים אליה כל השכנים, עומדים מסביבה, מסבירים לה פנים: הנאים החדרים בעיניך? החדרים צרים. הנאה המטבח בעיניך? נאה המטבח, אך אינו מרנח. הנאה המסדרון בעיניך? מרנח. הנאה המסבחה בעיניך? מרנח. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.

באים מפל הדירות השכנים, עומדים סביבו, מסבירים לו פנים. הנאה הדירה בעיניך? נאה. הנאה המטבח בעיניך? נאה. הנאה המסבחה, אך אינו מרנח.





# ב ... מ...ל....



בְּשִׁבִיל לְבָנוֹת בַּיִת אֲנַחְנוּ צְרִיכִים דָּלֶת חֲלוֹן גַּג  
רְצֵפָה אֲנָשִׁים שְׂכָנִים מְשֻׁפָּחָה חֲבָרִים אֲנָשִׁים  
וְהַרְבֵּה הַרְבֵּה **אַהֲבָה** לְחַיִּים מְשֻׁתָּפִים, בְּיַחַד .  
לְהִיּוֹת הָרְצֵפָה, הַפְּסִיפּוֹס הָאֲנוּשִׁי, לְהִיּוֹת הַיִּסּוּדוֹת,  
הַשְּׂרָשִׁים שֶׁל הַבְּנֵן, לְפִתּוֹחַ דָּלֶת לְזָר וְחֲלוֹן לְאַחַר,  
לְמַלֵּא אֶת הַקִּירוֹת בְּחַיּוֹת הַשּׁוֹנוֹת שְׂאֲסָפְנוּ כָּל  
הַשָּׁנִים. בַּיִת שְׂאֲפָנָשׁר לְקַחַת מִמָּקוֹם לְמָקוֹם  
וּלְהַרְגִישׁ גַּם מִרְחוֹק בְּבַיִת.



## קישורים Liens

<https://www.youtube.com/watch?v=uHjsbA8Jv6A> חלון לים התיכון יהודה פוליקר

<https://www.youtube.com/watch?v=snCFbamyBYw> דירה להשכיר Version musicale

<https://www.youtube.com/watch?v=7KApt54DiN4> דירה להשכיר >Version théâtre musicale

<https://www.youtube.com/watch?v=gneh-63R92g> דירה להשכיר , קריאה

<https://www.shimona.co.il/2017/03/27/7/> דירה להשכיר מאמר un article

<https://familytrips.co.il/%D7%A7%D7%99%D7%A8%D7%95%D7%AA-%D7%9E%D7%93%D7%91%D7%A8%D7%99%D7%9D-%D7%A9%D7%AA%D7%95%D7%9C%D7%94/> קירות מדברים מסלולי טיולים

<https://grafitiyul.co.il/boo1/> קירות מדברים האמנים מדברים

<https://www.youtube.com/watch?v=IAbybYFCA34> קירות מדברים פרוייקט וידאו

<https://www.youtube.com/watch?v=YU9cqfK0myc> קירות מדברים פרוייקט וידאו

<https://www.youtube.com/watch?v=XuQlyslnlig> קירות מדברים משרד החינוך

<https://www.youtube.com/watch?v=IRAMnXEbVzY> La Villa trailer

<https://www.youtube.com/watch?v=ALFVjMIXTTY> בית הכנסת עדס

<https://www.youtube.com/watch?v=wvaSbLEMqrc> קטע קצר מהסרט על בית הכנסת

<https://www.youtube.com/watch?v=i-bPi4ZHzBo>

<https://www.youtube.com/watch?v=7aY5L2th-yo> הבית של פיסטוק כדור הארץ